



## Notis Privasi Calon Global

**Hubungan Notis Privasi:** corporateprivacy.im@pg.com **Tarikh:** 1 Mei 2024  
**Wilayah:** Global **Skop:** Semua Calon

## 1.0 Tujuan

Notis ini ("Notis") memaklumkan kepada anda maklumat tentang cara Syarikat Procter & Gamble serta anak syarikat dan/atau sekutunya ("P&G" atau "Syarikat") akan mengumpulkan dan menguruskan maklumat peribadi anda ("Maklumat Peribadi Calon"). Untuk tujuan Notis ini, terma Calon termasuk mana-mana individu yang telah menunjukkan minat untuk memohon pekerjaan dengan P&G dan/atau memberikan Maklumat Peribadi kepada P&G untuk diambil bekerja di P&G, termasuk individu yang pernah diambil bekerja oleh P&G sebelum ini dan telah menyerahkan semula butiran mereka untuk pertimbangan bagi peranan baharu.

Notis ini selaras dengan [Tujuan, Nilai dan Prinsip](#) ("PVPs") P&G. Selain itu, banyak negara mempunyai keperluan undang-undang khusus yang mengawal penggunaan Maklumat Peribadi, termasuk Maklumat Peribadi Calon. Syarikat akan mematuhi semua undang-undang dan peraturan termasuk undang-undang perlindungan data dan penentuan bersama tempatan serta akan melaksanakan dasar, standard dan prosedur tambahan untuk memenuhi keperluan-keperluan ini apabila diperlukan. Selain itu, Maklumat Peribadi Calon yang dikumpulkan dan/atau diakses oleh P&G mungkin berbeza mengikut bidang kuasa bagi mematuhi undang-undang tempatan.

Syarikat berusaha dengan sewajarnya untuk memastikan Maklumat Peribadi Calon boleh dipercayai untuk tujuan penggunaannya. Calon juga turut bertanggungjawab untuk mengemas kini dan memeriksa ketepatan maklumat yang diberikan mereka atau orang lain kepada P&G bagi pihak mereka.

2.0 Notis

P&G menghormati privasi anda. Notis ini menjelaskan cara kami memproses Maklumat Peribadi Calon, jenis maklumat yang kami kumpulkan; tujuan kita menggunakan; asas undang-undang atau perniagaan yang berkaitan; pihak yang kami berkongsinya dengan mereka; dan pilihan yang boleh anda buat tentang penggunaan Maklumat Peribadi Calon kami. Kami juga menjelaskan langkah yang kami ambil untuk melindungi keselamatan Maklumat Peribadi Calon dan cara anda boleh menghubungi kami mengenai amalan privasi kami.

## 2.1 Apakah Jenis Maklumat Peribadi Calon Yang Kami Kumpulkan?

Kami sentiasa memastikan jenis dan jumlah Maklumat Peribadi Calon yang mungkin dikumpulkan daripada atau tentang anda oleh Syarikat adalah pada tahap minimum. Walau bagaimanapun, pengumpulan maklumat dan akses kepada maklumat berkenaan adalah berbeza mengikut keperluan undang-undang dan/atau perniagaan yang khusus di setiap negara. Kami akan memaklumkan kepada anda semasa pengumpulan maklumat apabila Maklumat Peribadi Calon yang kami minta daripada anda adalah secara sukarela (dan bukan diperlukan) untuk meneruskan proses perekrutan anda.

Terdapat beberapa peringkat pengumpulan Maklumat Peribadi Calon semasa tempoh perekrutan pekerja:

**Peringkat 1: Maklumat Peribadi yang dikumpulkan daripada Calon yang belum lagi memulakan proses perekrutan pekerja kami, tetapi telah menunjukkan minat untuk memohon bekerja di P&G:**

Jenis Maklumat Peribadi Calon yang Dikumpulkan dalam Peringkat 1	Mengapakah Kami Mengumpulkan dan Memproses Jenis Maklumat Peribadi Calon Tersebut?
<u>Maklumat Hubungan</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nama penuh atau nama terdahulu (seperti nama sebelum berkahwin)</li> <li>• Gelaran dan panggilan hormat, termasuk nama dan gelaran pilihan</li> <li>• Alamat e-mel</li> <li>• Nombor telefon mudah alih</li> </ul>	Untuk memberi anda berita dan kemas kini tentang kerjaya dan peranan P&G melalui e-mel, dan/atau mesej teks (termasuk aplikasi pemesejan teks seperti WhatsApp).  Untuk membenarkan P&G dan rakan kongsi pengiklanannya memaparkan berita dan kemas kini tentang kerjaya dan peranan P&G melalui saluran dalam talian (seperti media sosial).
<u>Data Profesional</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resume atau CV</li> </ul>	Untuk menilai kemahiran, kelayakan dan minat anda terhadap peluang kerjaya kami.
<u>Data Pengenalan Digital</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alamat IP</li> <li>• Kuki, tag dan/atau pengecam piksel</li> </ul>	Untuk menyampaikan perkhidmatan digital melalui laman(laman) web dan aplikasi perekrutan kami, termasuk: untuk memberikan anda kemas kini yang berkaitan tentang kerjaya dan peranan P&G yang mungkin anda minati, untuk mengetahui lebih lanjut tentang cara anda berinteraksi dengan kandungan P&G, untuk membantu P&G meningkatkan pengalaman semasa melawat laman web kami, untuk mengingati keutamaan anda (seperti bahasa atau wilayah), untuk mengenal pasti dan menyelesaikan ralat dan untuk menganalisis prestasi laman web kami. .

**Peringkat 2: Maklumat Peribadi yang dikumpulkan daripada peserta aktif dalam proses perekrutan kami:**

Jenis Maklumat Peribadi Calon yang Dikumpulkan dalam Peringkat 2	Mengapakah Kami Mengumpulkan dan Memproses Jenis Maklumat Peribadi Calon Tersebut?
--	--

<u>Maklumat Hubungan</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nama penuh atau nama terdahulu (seperti nama sebelum berkahwin)</li> <li>• Gelaran dan panggilan hormat, termasuk nama dan gelaran pilihan</li> <li>• Alamat surat menyurat</li> <li>• Alamat e-mel</li> <li>• Nombor telefon</li> <li>• Nombor telefon mudah alih</li> </ul>	<p>Untuk memulakan permohonan pekerjaan anda dan menghubungi anda dengan tindakan dan kemas kini yang diperlukan. Data sedemikian digunakan sepanjang proses perekrutan yang selebihnya untuk berkomunikasi dengan anda.</p> <p>Jika anda bersetuju, P&amp;G juga boleh menghantar kemas kini automatik kepada anda melalui aplikasi pemesejan teks atau teks (cth. peringatan untuk melengkapkan dokumentasi yang diperlukan).</p>
<u>Data Profesional</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resume atau CV</li> </ul>	Untuk menilai kemahiran, kelayakan dan minat anda terhadap peluang kerjaya kami.
<u>Data Profesional Tambahan</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sejarah pekerjaan terdahulu termasuk rujukan</li> <li>• Data daripada profil LinkedIn dan platform yang serupa</li> <li>• Data akademik seperti maklumat pendidikan dan ijazah</li> <li>• Lesen profesional, sijil, keahlian serta keanggotaan</li> <li>• Kemahiran peribadi dan profesional (mis., bahasa pertuturan), minat dan hobi</li> <li>• Matlamat dan minat profesional</li> </ul>	Untuk membantu kami menilai anda terhadap keperluan tertentu bagi peranan(-peranan) yang anda mohon.
<u>Pengenalan Digital Tambahan</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tandatangan digital</li> </ul>	Untuk membolehkan anda mengesahkan dan memberikan izin dan menyerahkan borang permohonan pekerjaan dalam format digital.
<u>Maklumat Audio Visual</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imej</li> <li>• Suara</li> </ul>	Untuk membolehkan kami menjalankan temu duga melalui telefon/video.
<u>Maklumat kewangan</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maklumat akaun bank</li> </ul>	Untuk mempermudah bayaran balik bagi perbelanjaan semasa proses temu duga.

<i>ID Kerajaan/Maklumat Kelayakan Kerja</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ID Kebangsaan</li> <li>• Kewarganegaraan</li> <li>• Kediaman</li> <li>• Status Kerakyatan</li> <li>• Negara kelahiran</li> <li>• Status ketenteraan dan/atau veteran</li> </ul>	Untuk menentukan kelayakan kerja anda untuk peranan(-peranan) tertentu yang anda sedang memohon dan untuk memastikan bahawa tiada permohonan duplikasi.
<i>Keputusan Ujian</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Markah daripada sebarang ujian bakat, pemunasabahan atau personaliti yang anda lengkapkan sebagai sebahagian daripada proses perekrutan.</li> </ul>	Untuk menentukan kelayakan dan kesesuaian anda untuk peranan yang berkaitan sebelum memasuki kontrak pekerjaan dengan anda.
<i>Ciri Peribadi*</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jantina</li> <li>• Status Kurang Upaya</li> <li>• Status ketenteraan dan/atau veteran</li> <li>• Etnik dan/atau bangsa</li> </ul> <p>*Perhatikan bahawa pengumpulan jenis Maklumat Peribadi ini mungkin berbeza bergantung pada lokasi geografi dan tertakluk kepada undang-undang yang digunakan. Data sedemikian mungkin tidak diminta di semua lokasi dan sebaliknya boleh dikumpulkan dalam Peringkat 3 di bawah.</p>	<p>Untuk menilai dan menyokong kepelbagaian dalam usaha perekrutan dan pengambilan pekerja kami serta bagi tujuan pelaporan undang-undang, tertakluk kepada undang-undang yang berkuat kuasa. Data status kurang upaya juga dikumpulkan untuk memastikan bahawa kami menyediakan (atas permintaan anda) sebarang kemudahan yang berpatut semasa proses perekrutan anda.</p> <p>Mengikut pilihan anda, kami juga boleh menggunakan maklumat ini untuk memudahkan penyertaan anda dengan kumpulan perkaitan P&amp;G.</p>
<i>Perhubungan(-perhubungan) dengan mana-mana individu(-individu) yang bekerja untuk P&amp;G atau syarikat yang membuat produk serupa dengan P&amp;G, termasuk, butiran perhubungan tersebut jika berkenaan.</i>		Untuk menapis permohonan anda terhadap kemungkinan konflik kepentingan.
<i>Maklumat tambahan yang dikumpulkan semasa proses temu duga</i>		Untuk membantu kami menilai anda terhadap keperluan tertentu bagi peranan(-peranan) yang anda mohon.
<i>Sebarang maklumat lain yang diperlukan oleh undang-undang untuk pematuhan pekerjaan atau secara</i>		

sukarela diberikan kepada kami oleh Calon	
--	--

**Peringkat 3: Maklumat Peribadi yang dikumpulkan selepas Calon menerima tawaran pekerjaan, tetapi sebelum memulakan pekerjaan:**

Jenis Maklumat Peribadi Calon yang Dikumpulkan dalam Peringkat 3	Mengapakah Kami Mengumpulkan dan Memproses Jenis Maklumat Peribadi Calon Tersebut?
Maklumat Perubatan atau Kesihatan	Untuk menentukan sama ada anda boleh melaksanakan tugas peranan anda dengan selamat dan untuk menentukan sama ada anda memerlukan sebarang kemudahan yang munasabah untuk berbuat demikian, tertakluk kepada undang-undang yang berkuat kuasa dan hanya jika diperlukan untuk peranan anda.
Sebarang maklumat lain yang diperlukan oleh undang-undang untuk pematuhan pekerjaan atau secara sukarela diberikan kepada kami oleh Calon	

## 2.2 Asas Undang-undang untuk Pemprosesan

Undang-undang yang diguna pakai di sesetengah lokasi mungkin memerlukan P&G untuk mewujudkan asas undang-undang untuk memproses Maklumat Peribadi Calon. Asas undang-undang tersebut dinyatakan dalam Lampiran 1 kepada Notis ini.

## 2.3 Penilaian Calon

Sebagai sebahagian daripada proses perekrutan kami, kami mungkin memerlukan calon untuk melengkapkan penilaian. Penilaian-penilaian ini mengukur kemahiran dan kebolehan yang biasanya tidak muncul daripada temu duga dan membantu kami untuk menentukan sama ada Calon layak untuk jawatan yang mereka telah memohon dan sama ada mereka mempamerkan ciri yang akan membuatkan mereka berjaya di P&G. Penilaian-penilaian ini diperlukan untuk membantu kami mengenal pasti senarai pendek Calon yang sesuai sebelum memasuki kontrak pekerjaan.

Sebagai contoh, salah satu ujian kami memerlukan Calon untuk bergerak balas terhadap situasi kerja hipotetikal dan direka bentuk untuk menilai pengalaman, minat dan sikap berkaitan kerja mereka. Ini membolehkan P&G mengukur cara anda mendapat markah berkaitan dengan ciri personaliti yang akan membawa kepada prestasi kerja yang berjaya dan integrasi pasukan di P&G. Penilaian lain mengukur kemahiran kemunasabahan anda, yang membantu kami menilai sama ada kebolehan anda memenuhi kriteria khusus yang diperlukan untuk berjaya melaksanakan tugas yang anda memohon. Satu lagi jenis penilaian (khusus untuk juruteknik loji atau peranan jualan yang berpengalaman) membantu kami menilai kebarangkalian anda untuk berjaya dalam prestasi kerja berdasarkan respons anda terhadap senario simulasi. Penilaian tersebut adalah kritikal kerana ia membantu kami untuk menentukan jika anda mempunyai kecekapan dan ciri asas yang diperlukan untuk berjaya di P&G.

Untuk kebanyakan peranan, keputusan penilaian secara automatik menentukan sama ada permohonan Calon boleh bergerak ke hadapan, tanpa mengambil kira bahagian lain permohonan anda.

Setakat yang penilaian-penilaian ini boleh dianggap sebagai membuat keputusan automatik di bawah undang-undang yang berkenaan, P&G mematuhi undang-undang yang diguna pakai dalam menjalankan penilaian sedemikian, termasuk menawarkan Calon yang ditolak berdasarkan keputusan penilaian automatik peluang untuk meminta semakan semula manusia. Setakat yang pilihan ini tersedia untuk anda, anda akan dimaklumkan melalui e-mel dengan arahan lanjut tentang cara meminta semakan semula tersebut. Untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang cara ujian ini berfungsi atau untuk mengetahui cara meminta penginapan orang kurang upaya, sila lawati <https://www.pgcareers.com/hiring-process>.

## **2.4 Cara Kami Memproses Data Peribadi Anda untuk Menyediakan Berita dan Kemas Kini Melalui E-mel, Mesej Teks dan/atau Saluran Dalam Talian**

Jika anda menyerahkan alamat e-mel atau nombor telefon anda pada laman(-laman) web calon kami atau pada acara perekrutan dan memberi persetujuan untuk menerima komunikasi pemasaran, P&G mungkin menghantar berita dan kemas kini kepada anda tentang kerjaya dan peranan P&G melalui e-mel atau mesej teks.

Jika anda melawati atau berkongsi Maklumat Peribadi anda pada laman(-laman) web calon P&G atau di acara perekrutan pekerja, daftar untuk makluman kerja (cth., melalui laman(-laman) web calon kami dan/atau memohon pekerjaan dengan P&G, P&G juga boleh berkongsi Maklumat Peribadi Calon anda, termasuk Data Pengenalan Digital, alamat e-mel (dalam bentuk cincang) dan/atau nombor telefon (dalam bentuk cincang) dengan rakan kongsi pengiklanannya. Rakan kongsi pengiklanan P&G kemudiannya boleh menunjukkan kepada anda berita dan kemas kini tentang kerjaya dan peranan pekerjaan P&G yang mungkin berkaitan dengan anda dan orang lain seperti anda, melalui saluran dalam talian (termasuk, tetapi tidak terhad kepada, saluran seperti LinkedIn, Instagram, Meta, Facebook, Google, TikTok dan YouTube). Jika dikehendaki daripada segi undang-undang, P&G akan mendapatkan persetujuan anda dan/atau membenarkan anda untuk keluar daripada data anda digunakan untuk tujuan-tujuan ini.

Dalam menyesuaikan aktiviti di atas dan jika dibenarkan secara sah, P&G boleh menggunakan ciri tambahan seperti lokasi umum anda (cth., poskod), kewarganegaraan, status kewarganegaraan, jantina, data profesional (cth., sekolah yang dihadiri) dan data yang berkaitan dengan interaksi anda dengan proses dan sistem perekrutan kami (cth., keputusan penilaian dan tanggapan temu duga dan/atau peringkat penyelesaian anda dalam proses permohonan P&G).

Di mana kami bergantung pada persetujuan anda untuk aktiviti di atas dan anda ingin menarik balik persetujuan itu, anda boleh menghubungi kami dengan melawati [laman web](#) ini dan memilih "Saya memerlukan bantuan lanjut." Anda juga boleh memaklumkan kepada kami untuk menghentikan penghantaran e-mel dan/atau teks pesanan kepada anda dengan mengikut arahan pilih keluar yang dihantar bersama komunikasi-komunikasi ini. Penolakan persetujuan anda untuk aktiviti-aktiviti khusus ini tidak akan menjelaskan kesahihan pemprosesan kami sebelum penarikan balik tersebut dan tidak akan membatalkan kelayakan anda daripada menyertai proses perekrutan P&G.

Jika anda pernah melihat iklan pada mana-mana saluran dalam talian yang berkaitan dengan kerjaya atau peranan P&G tanpa berinteraksi dengan P&G atau laman(-laman) web calon kami pada masa

lalu, ini mungkin kerana kami telah meminta rakan kongsi pengiklanan kami untuk mengenal pasti individu yang berpotensi sesuai untuk peranan dengan P&G (cth., berdasarkan lokasi dan minat) bagi pihak kami dan memberikan mereka berita dan kemas kini yang berkaitan dengan kerjaya dan peranan P&G. P&G bergantung pada kepentingan sahnya dalam mengenal pasti dan menarik Calon yang layak sebagai asas undang-undangnya untuk aktiviti ini.

## **2.5 Bagaimakah Kami Menggunakan Kuki?**

Kuki ialah fail kecil yang dihantar ke komputer anda semasa anda melayari laman web. Kuki menyimpan maklumat berguna tentang cara anda berinteraksi dengan laman web yang anda layari. P&G menggunakan kuki pada laman web yang berkaitan kerjaya kami.

Anda boleh menetapkan penyemak imbas anda untuk menolak semua kuki atau untuk menunjukkan bila kuki dihantar ke komputer anda. Walau bagaimanapun, ini boleh mencegah laman web atau perkhidmatan kami berfungsi dengan baik. Anda juga boleh menetapkan penyemak imbas anda untuk memadamkan kuki setiap kali anda selesai melayari.

P&G mematuhi undang-undang yang diguna pakai yang berkaitan dengan kuki. Di sesetengah lokasi, kami menawarkan platform pengurusan persetujuan kuki yang membolehkan anda mengamalkan pilihan berkenaan dengan kategori kuki tertentu. Jika ini tersedia, ini mungkin muncul sebagai sepanduk kuki dan/atau sebagai ikon yang boleh dilihat pada laman web yang berkenaan.

## **2.6 Bagaimakah Cara Kami Berkongsi Maklumat Peribadi Calon?**

P&G mungkin berkongsi Maklumat Peribadi Calon anda dengan pihak luar yang menyokong proses perekutan dan komunikasi kami dengan anda. Syarikat memerlukan bahawa pihak luar memberikan tahap perlindungan yang setara seperti yang diguna pakai oleh Syarikat apabila mengendalikan Maklumat Peribadi Calon.

Terdapat beberapa situasi yang memerlukan anda berkongsi maklumat peribadi secara terus dengan pihak ketiga yang terlibat dengan kegiatan perekutan atau penyertaan P&G, dan dalam kes-kes ini, P&G tidak mengawal cara data anda diproses. Dalam kes-kes ini, anda hendaklah memastikan anda membaca dan memahami notis dan amalan privasi pihak ketiga sebelum berkongsi Maklumat Peribadi anda.

Maklumat Peribadi Calon mungkin dikongsi dengan ibu pejabat dan ahli gabungan P&G kami di seluruh dunia sekiranya perlu untuk memudahkan potensi pekerjaan anda dan/atau pekerjaan sebenar anda dengan P&G. Anda boleh mendapatkan maklumat tentang cara kami melindungi Maklumat Peribadi Calon dalam situasi yang sedemikian dalam bahagian 2.8 Notis ini.

Kami juga mungkin akan mendedahkan Maklumat Peribadi Calon jika kami diminta untuk berbuat demikian oleh undang-undang atau proses perundangan; untuk menguatkuaskan atau melindungi hak dan dasar P&G; untuk membantu penyiasatan bagi aktiviti salah laku atau haram yang disyaki atau benar terjadi dan/atau sebagai sebahagian daripada penjualan perniagaan P&G kepada syarikat lain.

## **2.7 Apakah Hak Privasi Anda?**

Tertakluk kepada undang-undang yang berkuat kuasa, anda boleh mempunyai hak untuk:

- Meminta akses kepada Maklumat Peribadi Calon yang kami proses tentang anda,
- Meminta agar Maklumat Peribadi yang tidak tepat diperbetulkan,

- Meminta Maklumat Peribadi anda dipadamkan,
- Meminta P&G menyekat pemprosesan Maklumat Peribadi anda atau membantah pemprosesan P&G atas alasan yang berkaitan dengan situasi tertentu anda dan/atau
- Meminta P&G untuk menyediakan data anda dalam format yang membenarkan pemindahannya kepada pihak lain.

Bergantung pada lokasi geografi anda, anda boleh mempunyai hak privasi lain atau tambahan. Sila rujuk adendum khusus negara/negeri [di sini](#).

Di mana berkenaan, anda boleh melaksanakan hak-hak ini dengan memadam/membetulkan Maklumat Peribadi Calon anda dalam Workday (panduan [di sini](#)) atau dengan melawati [laman ini](#). Jika anda ada aduan mengenai pemprosesan Maklumat Peribadi anda oleh P&G, anda juga boleh membuat aduan tersebut kepada pihak berkuasa perlindungan data di negara anda.

Di mana P&G bergantung pada persetujuan anda untuk memproses Maklumat Peribadi Calon, anda boleh menarik balik persetujuan anda pada bila-bila masa semasa proses perekrutan dengan melawati laman web ini dan memilih "Saya memerlukan bantuan lanjut." Ini tidak akan menjelaskan kesahihan pemprosesan P&G sebelum penarikan balik tersebut. Maklumat Peribadi Calon yang kami kumpulkan semasa proses perekrutan anda akan disimpan dan dipadamkan mengikut Seksyen 2.10 di bawah.

## **2.8 Adakah Kami Memindahkan Maklumat Peribadi Calon?**

Jika dibenarkan secara sah, Maklumat Peribadi Calon boleh dipindahkan ke negara di luar bidang kuasa tempat anda memberikannya. Contohnya, Maklumat Peribadi Calon mungkin disimpan dalam sistem di Amerika Syarikat atau diakses daripada ahli gabungan P&G global yang lain. Negara-negara tersebut mungkin tidak mempunyai undang-undang perlindungan data yang sama dengan negara tempat tinggal anda. Apabila maklumat anda dipindahkan atau diakses dari negara di luar negara asal anda, kami melaksanakan perlindungan yang sewajarnya serta apa-apa keperluan pentadbiran, teknikal dan/atau kontrak yang diperlukan oleh undang-undang untuk melindungi Maklumat Peribadi Calon. Kami melakukan pemindahan di luar Kesatuan Eropah dan United Kingdom menggunakan perlindungan kontrak (seperti Klausula Kontrak Standard). Jika anda ingin mendapatkan satu salinan mekanisme pemindahan data yang relevan, hubungi [corporateprivacy.im@pg.com](mailto:corporateprivacy.im@pg.com). P&G juga akan mematuhi sebarang keperluan khusus setiap negara yang mengehadkan pemindahan data di luar negara pengumpulan data dan/atau yang memerlukan lokalisasi data.

Jika anda berada di Kawasan Ekonomi Eropah (EEA), United Kingdom (dan Gibraltar) atau Switzerland, sila ambil perhatian bahawa P&G diperakui di bawah Rangka Kerja Privasi Data EU-A.S. (EU-A.S. DPF), UK Extension kepada EU-A.S. DPF dan Swiss-A.S. Rangka Kerja Privasi Data (Swiss-A.S. DPF) [secara kolektif, "Rangka Kerja Privasi Data"] yang dibangunkan oleh Jabatan Perdagangan A.S. dan Suruhanjaya Eropah serta Pesuruhjaya Maklumat dan Perlindungan Data Persekutuan Switzerland, masing-masing berkenaan pemindahan maklumat peribadi daripada EEA, United Kingdom (dan Gibraltar) atau Switzerland ke A.S., [Klik di sini](#) untuk melihat *Rangka Kerja Privasi Data: Dasar Privasi Pekerja*.

## **2.9 Bagaimanakah Kami Melindungi Maklumat Peribadi Calon?**

Kami melaksanakan langkah-langkah fizikal, pentadbiran, kontrak dan teknikal yang sesuai seperti penyulitan dan kawalan akses yang direka bentuk untuk melindungi Maklumat Peribadi Calon daripada penggunaan, akses, pendedahan, pemindaan, kehilangan atau pemusnahan yang tidak

dibenarkan, tidak mematuhi undang-undang atau tidak disengajakan serta semua pemprosesan lain yang menyalahi undang-undang.

## **2.10 Berapa Lamakah Maklumat Peribadi Saya Disimpan?**

Kami menyimpan Maklumat Peribadi Calon bagi tempoh tiga (3) tahun, melainkan tempoh penyimpanan data yang berbeza diperlukan oleh undang-undang yang digunakan. P&G telah mengamalkan standard global selama tiga (3) tahun ini bagi memudahkan kebolehan calon untuk memohon jawatan lain di berbilang negara tanpa perlu mencipta profil baharu. Calon boleh meminta Maklumat Peribadi Calon mereka dipadamkan pada bila-bila masa dalam tempoh tiga tahun (ambil perhatian bahawa jika tindakan ini dilakukan, ini boleh mengganggu atau menamatkan sebarang proses perekrutan yang sedang berjalan). Permintaan anda untuk pemadaman sebelum selesai tempoh tiga tahun akan diterima secara umumnya, melainkan tempoh penyimpanan tiga tahun tersebut dikehendaki oleh undang-undang yang terpakai; dan/atau untuk memenuhi kepentingan perniagaan P&G yang sah, termasuk, tetapi tidak terhad kepada hak kami untuk melaksanakan atau mempertahankan tuntutan undang-undang. Jika calon menjadi pekerja, Maklumat Peribadi Calon mereka akan ditambahkan kepada rekod pekerja mereka sebagai Maklumat Peribadi Pekerja. Maklumat Peribadi Pekerja adalah tertakluk kepada Dasar Privasi Pekerja P&G.

## **3.0 Pengubahsuaian Masa Hadapan**

P&G boleh mengubah suai Notis ini, sebagai contoh, untuk mematuhi perubahan dalam undang-undang, peraturan, amalan dan prosedur Syarikat atau untuk bertindak balas terhadap ancaman baharu atau keperluan baharu yang dikenakan oleh pihak berkuasa perlindungan data. Di mana perubahan tersebut memberikan kesan yang material kepada cara kami memproses Maklumat Peribadi Calon anda, kami akan memberitahu anda dengan sewajarnya.

## **4.0 Maklumat Hubungan**

Pengawal Maklumat Peribadi Calon anda ialah Syarikat Procter & Gamble, termasuk anak syarikat dan gabungan yang relevan. Jika anda mempunyai soalan tentang Maklumat Peribadi Calon anda atau anak syarikat dan ahli gabungan tertentu yang mungkin mempunyai akses kepada Maklumat Peribadi anda, sila e-mel kepada kami di [corporateprivacy.im@pg.com](mailto:corporateprivacy.im@pg.com). Jika anda mempunyai pertanyaan-pertanyaan atau masalah lain berkenaan dengan pemprosesan data peribadi anda/Maklumat Peribadi Calon, anda juga boleh menghubungi Pegawai Perlindungan Data Global kami di – E-mel: [pgprivacyofficer.im@pg.com](mailto:pgprivacyofficer.im@pg.com), Telefon: +1 (513) 622-0103, Alamat Surat-menjurut: 1 Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OH 45202, A.S.

### Lampiran 1: Asas Undang-undang untuk Pemprosesan

Terdapat beberapa peringkat pengumpulan Maklumat Peribadi Calon semasa tempoh perekrutan pekerja:

**Peringkat 1: Maklumat Peribadi yang dikumpulkan daripada Calon yang belum lagi memulakan proses perekrutan pekerja kami, tetapi telah menunjukkan minat untuk memohon bekerja di P&G:**

Jenis Maklumat Peribadi Calon yang Dikumpulkan Sepanjang Peringkat 1	Asas Undang-undang Dipercayai untuk Pemprosesan (Kawasan Ekonomi Eropah/UK/Switzerland)	Asas Undang-undang Dipercayai untuk Pemprosesan (China Besar; Asia, Timur Tengah dan Afrika)
<u>Maklumat Hubungan</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nama penuh atau nama terdahulu (seperti nama sebelum berkahwin)</li> <li>• Gelaran dan panggilan hormat, termasuk nama dan gelaran pilihan</li> <li>• Alamat e-mel</li> <li>• Nombor telefon</li> <li>• Nombor telefon mudah alih</li> </ul>	Persetujuan	Persetujuan
<u>Data Profesional</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resume atau CV</li> </ul>	Persetujuan	Persetujuan
<u>Data Pengenalan Digital</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alamat IP</li> <li>• Kuki, tag dan/atau pengecam piksel</li> </ul>	Persetujuan. Anda akan melihat sepanduk kuki pada laman web P&G yang berkaitan yang akan membolehkan anda mengurus pilihan kuki anda.	Persetujuan, jika diperlukan secara sah

**Peringkat 2: Maklumat Peribadi yang dikumpulkan daripada peserta aktif dalam proses perekrutan kami:**

<b>Jenis Maklumat Peribadi Calon yang Dikumpulkan Sepanjang Peringkat 2</b>	<b>Asas Undang-undang Dipercayai untuk Pemprosesan (Kesatuan Eropah/UK)</b>	<b>Asas Undang-undang Dipercayai untuk Pemprosesan (China Besar; Asia, Timur Tengah dan Afrika)</b>
<u>Maklumat Hubungan</u>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nama penuh atau nama terdahulu (seperti nama sebelum berkahwin)</li> <li>• Gelaran dan panggilan hormat, termasuk nama dan gelaran pilihan</li> <li>• Alamat surat menyurat</li> <li>• Alamat e-mel</li> <li>• Nombor telefon</li> <li>• Nombor telefon mudah alih</li> </ul>	Kepentingan yang sah dalam berkomunikasi dengan calon.  Persetujuan untuk peringatan teks automatik.	Persetujuan
<u>Data Profesional</u>  Resume atau CV	Kepentingan yang sah dalam menilai kesesuaian Calon untuk peranan di P&G.	Persetujuan
<u>Data Profesional Tambahan</u>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sejarah pekerjaan terdahulu termasuk rujukan</li> <li>• Data daripada profil LinkedIn dan platform yang serupa</li> <li>• Data akademik seperti maklumat pendidikan dan ijazah</li> <li>• Lesen profesional, sijil, keahlian serta keanggotaan</li> <li>• Kemahiran peribadi dan profesional (mis., bahasa pertuturan), minat dan hobi</li> <li>• Matlamat dan minat profesional</li> </ul>	Kepentingan yang sah dalam menilai kesesuaian Calon untuk peranan di P&G.	Persetujuan
<u>Pengenalan Digital Tambahan</u>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tandatangan digital</li> </ul>	Kewajipan undang-undang untuk mematuhi keperluan	Persetujuan

	tandatangan digital yang berkenaan.	
<i>Maklumat Audio Visual</i> • Imej • Suara	Kepentingan yang sah dalam menjalankan temu duga sebagai sebahagian daripada proses perekrutan kami.	Persetujuan (Persetujuan berasingan diperlukan di Tanah Besar – China Besar apabila memproses maklumat peribadi yang sensitif)
<i>Maklumat kewangan</i> • Maklumat akaun bank	Kepentingan yang sah dalam memastikan perbelanjaan yang ditanggung semasa proses temu duga dibayar balik.	Persetujuan (Persetujuan berasingan diperlukan di Tanah Besar – China Besar apabila memproses maklumat peribadi yang sensitif)
<i>ID Kerajaan/Maklumat Kelayakan Kerja</i> • ID Kebangsaan • Kewarganegaraan • Kediaman • Status Kerakyatan • Negara kelahiran • Status ketenteraan dan/atau veteran	Kepentingan yang sah dalam memastikan kelancaran proses perekrutan kami.  Kewajipan undang-undang untuk memastikan Calon layak untuk bekerja.	Persetujuan (Persetujuan berasingan diperlukan di Tanah Besar – China Besar apabila memproses maklumat peribadi yang sensitif)
<i>Keputusan Ujian</i> • Markah daripada sebarang ujian bakat, pemunasabahan atau personaliti yang anda lengkapkan sebagai sebahagian daripada proses perekrutan.	Keperluan kontrak	Persetujuan
<i>Ciri Peribadi</i> (ambil perhatian bahawa pengumpulan jenis Maklumat Peribadi berikut mungkin berbeza bergantung pada lokasi geografi, tertakluk kepada undang-undang yang diguna pakai dan mungkin tidak diminta di semua lokasi atau sebaliknya boleh dikumpulkan dalam Peringkat 3 di bawah) • Jantina • Status Kurang Upaya	Jika maklumat perlu dikongsi oleh Calon dan kecuali seperti yang dinyatakan di bawah, asas undang-undang ialah kepentingan sah P&G dalam memastikan P&G merekrut tenaga kerja yang pelbagai.  Jika maklumat diberikan secara sukarela dan tidak perlu dikongsi oleh Calon, asas	Persetujuan

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Status ketenteraan dan/atau veteran</li> <li>• Etnik dan/atau bangsa</li> </ul>	<p>undang-undang ialah Persetujuan.</p> <p>Untuk data Perubatan/Kesihatan yang dikongsi berkaitan dengan Hilang Upaya calon, asas undang-undang ialah kepentingan sah kami dalam memastikan penyesuaian yang sewajarnya dibuat untuk Calon. P&amp;G juga mungkin bergantung pada kewajipan undang-undang di bawah undang-undang pekerjaan yang berkuat kuasa.</p> <p>Untuk data etnik dan/atau kaum yang dikumpulkan di UK, P&amp;G bergantung pada kepentingan awam yang besar dalam merekrut tenaga kerja yang pelbagai.</p>	
<i>Maklumat tambahan yang dikumpulkan semasa proses temu duga</i>	Kepentingan yang sah dalam menilai kesesuaian Calon untuk peranan di P&G.	Persetujuan
<i>Sebarang maklumat lain yang diperlukan oleh undang-undang untuk pematuhan pekerjaan atau secara sukarela diberikan kepada kami oleh Calon</i>		

**Peringkat 3: Maklumat Peribadi yang dikumpulkan selepas Calon menerima tawaran pekerjaan, tetapi sebelum memulakan pekerjaan:**

Jenis Maklumat Peribadi Calon yang Dikumpulkan Sepanjang Peringkat 3	Asas Undang-undang Dipercayai untuk Pemprosesan (Kesatuan Eropah/UK)	Asas Undang-undang Dipercayai untuk Pemprosesan (China Besar; Asia, Timur Tengah dan Afrika)
--	--	--

<p><i>ID Kerajaan Tambahan/Maklumat Kelayakan Kerja</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarikh lahir</li> <li>• Nombor kad pengenalan</li> <li>• Nombor lesen memandu</li> <li>• Nombor pasport</li> <li>• Maklumat pengenalan lain yang dikeluarkan oleh kerajaan yang mungkin diperlukan untuk tujuan pematuhan (cth., visa kerja atau imigresen atau nombor lesen jika anda seorang individu profesional yang berlesen)</li> </ul>	<p>Kewajipan undang-undang untuk memastikan individu layak untuk bekerja.</p> <p>Kepentingan yang sah dalam memastikan keselamatan tenaga kerja kami dan individu layak untuk melaksanakan peranan mereka.</p>	<p>Persetujuan</p>
<p><i>Maklumat Perubatan atau Kesihatan</i></p>	<p>Kepentingan yang sah dalam memastikan penyesuaian yang sesuai dibuat untuk Calon dan dalam menilai kesesuaian untuk sesuatu peranan.</p> <p>Kewajipan undang-undang di bawah undang-undang pekerjaan yang berkuat kuasa.</p>	<p>Persetujuan</p>
<p><i>Sebarang maklumat lain yang diperlukan oleh undang-undang untuk pematuhan pekerjaan atau secara sukarela diberikan kepada kami oleh Calon</i></p>		